

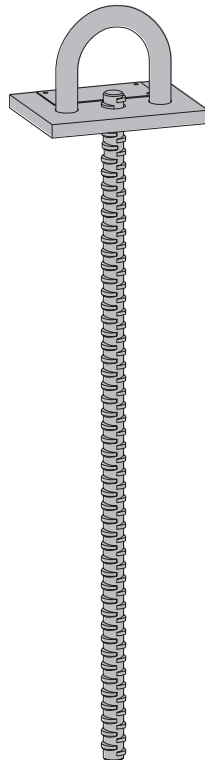
Los expertos en encofrados.

Barra de desplazamiento 15,0

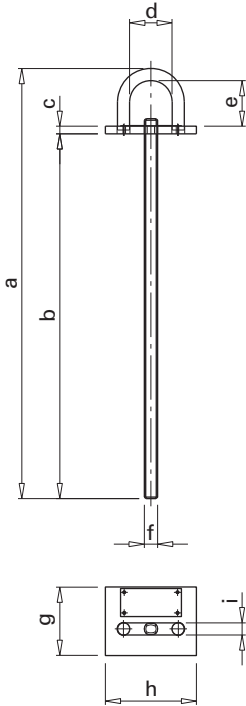
Núm. art.: 586074000 | a partir del año de construcción 1995

Instrucciones de servicio originales

Conservar para posterior utilización



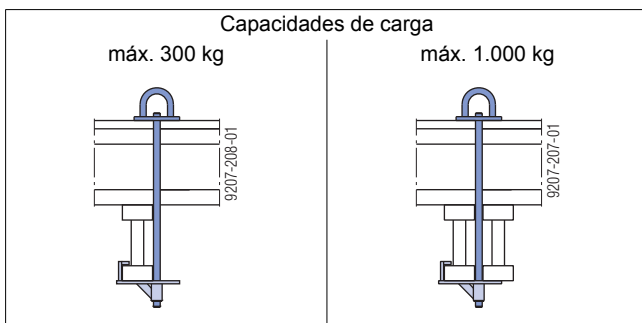
Presentación del producto



a ... 566 mm
 b ... 480 mm
 c ... 10 mm
 d ... 56 mm
 e ... 60 mm
 f ... SG 15,0
 g ... 90 mm
 h ... 120 mm
 i ... \varnothing 16 mm

Datos de la etiqueta de identificación

Doka Industrie GmbH, A-3300 Amstetten
 Nombre: Barra de desplazamiento 15,0
 Núm. art.: 586074000
 Peso propio: 1,9 kg



Año de construcción: ver etiqueta de identificación



Uso conforme a su destino

La barra de desplazamiento 15,0 es un dispositivo de elevación de cargas. Sirve exclusivamente para desplazar mesas de encofrado Doka de los sistemas d2, Staxo, Aluxo, así como mesas Dokaflex y Dokamatic.

Máx. capacidad de carga:
 300 kg/barra de desplazamiento 15,0 para viga principal simple
 1.000 kg/barra de desplazamiento 15,0 para vigas principales dobles



Indicación importante:

- ¡Está prohibido realizar un uso inadecuado del sistema!
- Está prohibido desplazar mesas de otros fabricantes.

Mantenimiento / Comprobación

- ¡Las reparaciones sólo las debe realizar el fabricante!
- ¡Doka no se responsabiliza de los productos modificados!

Antes de cada uso

- Comprobar que no haya daños ni se vean deformaciones.



Desechar inmediatamente los medios de elevación que no cumplan las siguientes directrices:

- Sin deformaciones.
- Juntas soldadas sin fisuras ni muescas.
- Sin daños como consecuencia del efecto del calor.
- La chapa de identificación debe estar colocada y ser legible.

En intervalos regulares

- La comprobación de dispositivos de elevación de cargas por parte de un **especialista** conforme con las **normas nacionales vigentes**, se debe llevar a cabo en intervalos regulares. Si no se establece de otro modo, la comprobación se debe realizar, **al menos, todos los años**.

Almacenamiento

- Guardar los dispositivos de elevación de cargas en lugar seco y aireado así como protegidas de la intemperie y de sustancias agresivas.

Manejo

- Antes de su utilización prestar atención a un correcto amare de fijación entre las vigas transversales y las vigas principales.

Vigas principales dobles

Variante 1

- Perforar ($\varnothing 22$ mm) el forro de encofrado en la posición prevista, entre 2 vigas principales.



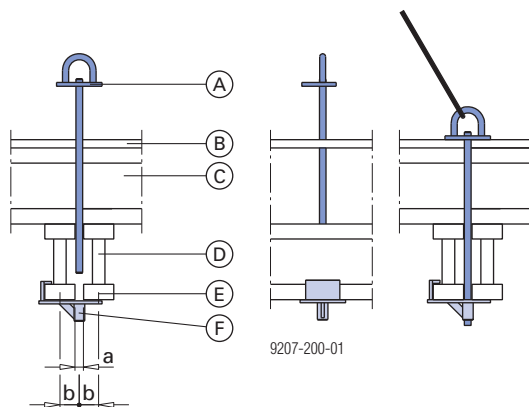
Si para perforar el forro del encofrado se utiliza una broca de $\varnothing 20$ a $\varnothing 25$ mm, para cerrar el taladro se puede utilizar el tapón para anclaje universal R20/25 (núm. art. 588180000).

- Suspender el centrador de desplazamiento 15,0 en la viga principal.



Atornillar el centrador de desplazamiento 15,0 en la viga principal, de este modo es posible volver a montar rápidamente la barra de desplazamiento 15,0.

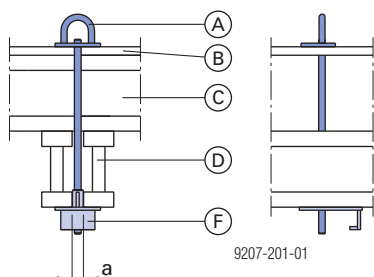
- Atornillar la barra de desplazamiento 15,0 completa y firmemente en el centrador de desplazamiento 15,0.
- Enganchar la cadena de elevación en la barra de desplazamiento 15,0.



a ... Distancia entre vigas principales mín. 20 mm
b ... 51 mm

Variante 2

- En este caso particular, el centrador de desplazamiento se utiliza con el acoplador soldable hacia arriba, entre las vigas principales. La chapa sesgada actúa como dispositivo de seguridad contra giro.



a ... Distancia entre vigas principales mín. 30 mm

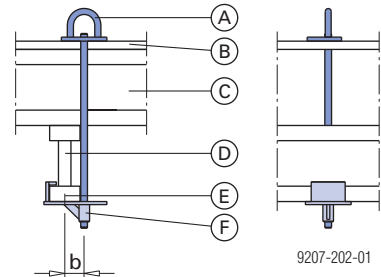
Capacidad de carga máxima: 1000 kg

Viga principal simple



➤ ¡Tener en cuenta la carga portante reducida!
Capacidad de carga máxima: 300 kg

- En este caso particular, el centrador de desplazamiento se utiliza como en el caso de las vigas principales dobles, variante 1.

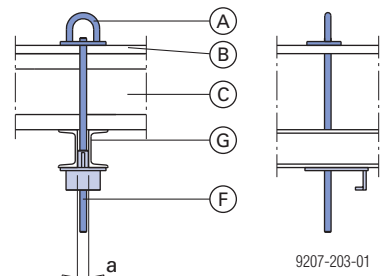


b ... 51 mm

- A Barra de desplazamiento 15,0
- B Tablero de encofrado
- C Viga transversal H20
- D Viga principal H20
- E Tornillos de sujeción
- F Centrador de desplazamiento 15,0 (Núm. art. 586073000)

Vigas principales de perfiles de acero

- En este caso particular, el centrador de desplazamiento se utiliza con el acoplador soldable hacia arriba, entre las vigas principales. La chapa sesgada actúa como dispositivo de seguridad contra giro.



a ... Distancia entre vigas principales mín. 30 mm

- A Barra de desplazamiento 15,0
- B Tablero de encofrado
- C Viga transversal H20
- E Tornillos de sujeción
- F Centrador de desplazamiento 15,0 (Núm. art. 586073000)
- G Perfil de acero ((p. eje. U100 o riel mesa Dokamatic 12)

Capacidad de carga máxima: 1000 kg

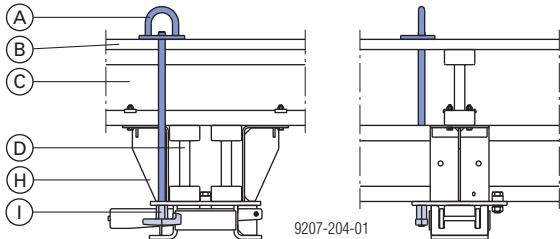
Uso de mesas Dokaflex con cabezal de mesa 30

- ▶ Enroscar la barra de desplazamiento 15,0 directamente en el cabezal de mesa 30 utilizando una tuerca de mariposa 15,0.



PELIGRO

- ▶ ¡La tuerca de mariposa no debe poder girar porque entonces existe el riesgo de que se desenrosque sola!



- A Barra de desplazamiento 15,0
- B Tablero de encofrado
- C Viga transversal H20
- D Viga principal H20
- H Cabezal de mesa 30
- I Tuerca de mariposa 15,0 (asegurada contra giro)

Capacidad de carga máxima: 1000 kg

Desplazamiento

Antes de enganchar la grúa es necesario comprobar lo siguiente:

- ▶ Unir entre sí los elementos de la mesa, desde la construcción superior hasta la base, de forma resistente a la tracción y asegurarlos para que no se caigan.



ADVERTENCIA

Durante el desplazamiento existe el peligro de que los puntales intermedios caigan

- ▶ **Antes del desplazamiento retirar los puntales intermedios** con cabeza de soporte H20 DF, y aquellos que solo estén sujetos para que no se caigan.
- ▶ Replegar lo suficiente los puntales intermedios que están sujetos con la **cabeza intermedia DF** y que no se desmontan.

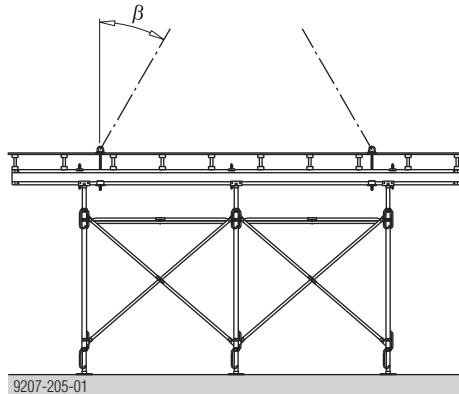


ADVERTENCIA

- ▶ ¡Está prohibido el transporte de personas!
- ▶ Antes del desplazamiento retirar las piezas sueltas de la mesa de encofrado (por ejemplo bandas de ajuste).
- ▶ Antes del desplazamiento, controlar las uniones entre los puntales y la mesa de encofrado.



- ▶ Tener en cuenta el peso máximo de la mesa.
- ▶ ¡En un movimiento de grúa desplazar únicamente **una** construcción superior de mesa al mismo tiempo!
- ▶ Utilizar la correspondiente cadena de elevación con compensación de carga. (Tener en cuenta la capacidad de carga adm.)
- ▶ Utilizar siempre 4 barras de desplazamiento 15,0 y 4 centradores de desplazamiento 15,0.
- ▶ Enganchar la mesa de forma simétrica (en el centro de gravedad).
- ▶ ¡Ángulo máximo de inclinación β máx. 30°!



Declaración de conformidad CE

en virtud de la directiva CE 2006/42/CE.

El fabricante declara que el producto

Barra de desplazamiento 15,0, Núm. art. 586074000

teniendo en cuenta su concepto y tipo de construcción, así como en la versión que nosotros distribuimos, cumple los requisitos básicos, legales de seguridad y salud de las directivas CE correspondientes.

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

- EN ISO 12100:2010
- EN 349:1993+A1:2008

**Responsable de la documentación
(según la Directiva de Máquinas, Anexo II):**

Ing. Johann Peneder
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 05/12/2013

Doka Industrie GmbH
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Lcdo. Ing. Ludwig Pekarek
Director de la empresa

Ing. Johann Peneder
Procurador / Jefe R&D

© by Doka Industrie GmbH, A-3300 Amstetten